

## 聯合國（UN）擬設「國際合作社年」

國際合作社聯盟（ICA）要求其會員社，遊說各自的政府，支持聯合國提案討論「國際合作社年」（UN International Year of Co-operatives - IYC）。

今年 10 月初在 NY 舉行的第六十四屆聯合國大會，各國代表協商，初步決定，支持設立「國際合作社年」（IYC）的提案，並希望國際合作社聯盟會員社就設立 IYC 提案的宗旨，內容向各自政府說明並爭取政府支持該提案。

2009 年 7 月聯合國秘書長，在其二年一度的報告「合作社在社會發展中的作用」（Co-operatives and Social Development）中，重申合作社在經濟、社會中扮演重要角色，鑒於全球面臨食物與金融危機中，農業合作社和金融合作社，有助於長期解決糧食安全問題和建立健全而有應變能力的金融體系，報告指出：宣告「國際合作社年」是適當的時刻，足以提昇大眾了解合作社對整體社會經濟的影響，並促進合作社的發展。

「宣告『國際合作社年』的意願與可能性」是在 2007 年聯合國秘書長報告中，第一次提出討論的，國際合作社聯盟自 UN 提案設立 IYC 開始，就表示支持並由理事會背書促成。同時向會員社就有關 IYC 的設立意

願與可行性，進行問卷調查，ICA 受邀參加聯合國專家群會議（Expert Group Meeting），舉出支持 IYC 提案的理由：

首先，可提昇大眾對合作社的關注與了解合作社如何嘉惠其社員。

其次，可增進理解合作社對經濟社會發展的貢獻，包含有助於 UN 的消滅貧窮。

第三，鼓勵大眾組織自己的合作社，做為自助手段。

第四，促使政府和其他政策制定者，在訂定施政方針與法律、規則時，考慮有助於合作社的成立與發展。

第五，國際合作社年將促進全球合作社網路的建立、利用及社區營造並實現民主與和平。

IYC 第一年，可望在 2011 年實施，也希望 2012 年能繼續合作社年的活動。實際年度，由政府代表在（2009 年）年底以前有所協商。



## ICA 常任理事 (Director-General) Iain Macdonald 報告



Iain Macdonald  
ICA Director-General

這份報告是在 ICA 會員大會以前提出的，有一些重要訊息，值得參考。

- (1). 首先對 ICA 前任理事主席 Ivano Barberini 的過世，表示哀悼與懷思，同事 Marie-Clude Baan 女士（服務 ICA 25 年之久，專業人員）的逝世，表示痛惜，追思與悼念。
- (2). ICA 大會將由著名經濟學者 Jeremy Rifkin 教授做專題演講；演講內容包括合作組織如何面對現今經濟情勢—金融風暴下的世界不景氣—的挑戰，急迫的能源危機及全球氣候變遷的威脅與因應策略等，這些議題希望能引發世界合作界的討論與重視。
- (3). ICA 理事會已通過，定於 2010 年在印度舉辦 ICA 博覽會（ICA Expo

2010），期待在世界各地開拓新的局面。

- (4). 聯合國可望在年底以前宣佈 2012 年為國際合作社年（International Year of Co-operatives），期待世界合作運動經由 IYC 的實施，可以提高能見度，讓世人瞭解：

- ①. 對貪得無厭的銀行金融體系及失序的金融體制，輿論不應模糊焦點，更不應視若無睹。
- ②. 合作組織相較於其他公司型態的競爭者，在競爭力上並不遜色且更具有深厚的企業倫理。
- ③. 必須堅持，繼續向世人，推廣合作社的價值與原則。



ica general assembly  
geneva 2009



## 2009年 ICA 代表大會選出新的理事主席；3名副主席及理事會18名理事



Dame Pauline Green 女士

新任理事主席為英國籍的 Dame Pauline Green 女士，獲得出席代表全體一致的通過，她是 ICA 創會以來首任女性理事主席。出生於 Gzira, Malta, 畢業於倫敦經濟學院，是歐洲議會勞工黨的領導人，歐洲社會主義者聯盟的歐洲議會派系領袖，2000

年從政壇退休後，擔任英國合作社聯合社首位女性行政主管，直至 2009 年 10 月退休，此次因當選 ICA 主席而辭去與法國 Etienne Pflimlim 擔任的歐洲合作社共同主席，也辭卸代表歐洲地區的 ICA 副主席。三名副主席也是出席代表全體一致通過，名單如次：

- **Stanley Muchiri**：代表非洲地區的副主席，Kenya 籍。
- **Ramon Imperical Zuniga**：代表美洲地區的副主席，Mexico 籍。
- **Li Chungsheng**：代表亞洲·太平洋地區的副主席，China 籍。

大會代表票選理事會理事 18 名：

- (一) 由 ICA 社員社中選出 15 名，
- (二) 部門機構選出 2 名，
- (三) 青年合作者選出 1 名，

名單如次（依得票多寡順序）：

(一)：

1. Ms. Kathy Bardswick 加拿大
2. Mr. Surinder Kumar Jakhar 印度
3. Mr. Paul Hazen 美國
4. Mr. Lennart Hjalmarson 瑞典
5. Mr. Mamoru Moteki 日本
6. Mr. Evgeny Kuznetsov 蘇俄 } (同票數)
6. Mr. Felice Scalvini 意大利
8. Mr. Jean-Claude Detilleux 法國
9. Mr. Americo Utumi 巴西
10. Mr. Len Wardle 英國
11. Mr. Seah Kian Peng 新加坡
12. Mr. Lourdes Ortellado Sienna 巴拉奎
13. Mr. Hajah Armi Zainudin 馬來西亞
14. Mr. Won-Byong Choi 韓國
15. Mr. Petar Ivanov Stefanov 保加利亞

(二)：

16. Mr. Jean-Louis Baucel 法國
17. Ms. Anne Santamäki 芬蘭

(三)：

18. Mr. Jos Antonio Chavez Villanueva 墨西哥

## ICA 2009 年 11 月 16 日~20 日舉行 代表大會 (General Assembly) 討論經濟復甦，永續發展，及氣候 變遷的問題



合作社及合作型態的企業組織，在安然度過國際金融危機的衝擊後，相較於其他型態的企業組織，具有明顯的抗壓性。出席今年 ICA 的代表，將有機會了解到合作社如何從經濟復甦，永續經營及社會責任的層面，處理金融危機，同時，如何在危機之後的新環境下，展望未來，ICA 代表在 11 月 16 日~20 日，於瑞士·日內瓦開會討論上述議題。

世界著名經濟學者 Jeremy Rifkin 教授在大會上以「國際金融危機－合作社的新契機」為題，發表專題演講，代表大會將闡明合作社如何面對經濟復甦，永續發展及氣候變遷的挑戰，分享經驗，展望未來。大會將揭櫫合作社面臨的新挑戰及如何把危機變成轉機。

ICA 大會最重要的另一討論主題是探討如何藉由「資源的公平分配」，讓合作社統

籌更多的能源，以達到永續經營的目的。大會也討論國際勞工聯盟 (ILO) 的報告：「危機時期合作社企業型態的復甦」，該研究報告明確指出；相較於其他型態的企業組織，合作社企業型態的組織，在經濟危機時期，更具有抗壓性。

另外，大會亦將針對「氣候變遷」的議題，深入討論，並介紹各地對氣候變遷所採取的區域性或全國性的具體作為。

### 合作報導 CLC NEWS No. 68, DEC. 2009

發行人：黃澤青

Publisher：Hwang, Tzer-Ching

總編輯：孫炳焱

Chief Editor：Sun, Piing-Yann

發行所：中華民國合作事業協會

地址：台北市福州街11-2號2樓

電話：(02) 23219343

The COOPERATIVE NEWS is published

quarterly by the Co-operative League

of the Republic of China, No. 11-2.

Fu-chow St., Taipei Taiwan, R.O.C.

行政院新聞局出版事業登記證

局版台誌字第3905號

中華郵政執照登記證

台北誌字第1547號雜誌